

GAZETA CUKROWNICZA



R O K 1931.

# GAZETA CUKROWNICZA

TYGODNIK

POŚWIĘCONY SPRAWOM PRZEMYSŁU CUKROWNICZEGO  
I POKREWNEJ GAŁĘZI ROLNICTWA

TOM LXVIII

A handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Chlebowski", written diagonally across the page.

DRUKARNIA TECHNICZNA, SP. AKC. W WARSZAWIE  
UL. CZACKIEGO Nr. 3/5  
1931.



# SPIS ARTYKUŁÓW

zawartych w tomie LXVIII „Gazety Cukrowniczej”  
od dnia 1-go stycznia 1931 roku do dnia 31 czerwca 1931 roku.

## SPIS RZECZY WEDŁUG TREŚCI.

### I. Ekonomia. — Statystyka. — Artykuły treści ogólnej i społecznej.

| Nr.     |                                                                                                                                                                       | str.   |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1/2.    | Rok 1930. Z. P. . . . .                                                                                                                                               | 1      |
| 1/2, 3. | Dzisiejsze cukrownictwo rosyjskie w teorji i praktyce. <i>Jan Iwasiewicz</i> . . . . .                                                                                | 27, 57 |
| 4.      | W sprawie przymusowego ubezpieczenia robotników od wypadków w Zakładzie Lwowskim. . . . .                                                                             | 103    |
| „       | Wyniki trzeciej ankiety Międzynarodowego Stowarzyszenia Statystyki Cukrowniczej przeprowadzonej pomiędzy 1 a 10 stycznia 1931 roku. . . . .                           | 112    |
| „       | Kampanja 1930/31. Sprawozdanie z ruchu cukru za miesiąc grudzień 1930 r. i od początku kampanji 1930/31 r. do d. 31.XII 1930 r. . . . .                               | 113    |
| „       | Porównawcze zestawienie rozchodu cukru na rynku wewnętrznym w październiku, listopadzie i grudniu 1930/31, 1929/30 i 1928/29 r. . . . .                               | 114    |
| 9.      | Kampanja 1930/31 r. Sprawozdanie z ruchu cukru za miesiąc styczeń 1931 r. i od początku kampanji 1930/31 r. do d. 31.I 1931 r. . . . .                                | 306    |
| „       | Porównawcze zestawienie rozchodu cukru na rynku wewnętrznym w październiku, listopadzie, grudniu i styczniu 1929/30, 1928/29 i 1930/31 r. . . . .                     | 307    |
| 12.     | Kampanja cukrownicza we Włoszech w 1930 roku. <i>J. Dereziński</i> . . . . .                                                                                          | 372    |
| „       | Spożycie cukru w I trymestrze 1930/31 roku w głównych krajach Europy oraz w St. Zjednoczonych Ameryki. <i>J. F.</i> . . . .                                           | 373    |
| „       | Kampanja 1930/31. Sprawozdanie z ruchu cukru za miesiąc luty 1931 r. i od początku kampanji 1930/31 r. do dn. 28.II. 1931 r. . . . .                                  | 383    |
| „       | Porównawcze zestawienie rozchodu cukru na rynku wewnętrznym w październiku, listopadzie, grudniu, styczniu i lutym kamp. 1930/31, 1929/30 i 1928/29 r. . . . .        | 384    |
| 14.     | Troski przemysłu cukierniczo-czekoladowego. <i>Jan Iwasiewicz</i> . . . . .                                                                                           | 429    |
| 16.     | Kampanja 1930/31. Sprawozdanie z ruchu cukru za miesiąc marzec 1931 r. i od początku kampanji 1930/31 r. do dn. 31.III. 1931 r. . . . .                               | 498    |
| „       | Porównawcze zestawienie rozchodu cukru na rynku wewnętrznym w październiku, listopadzie, grudniu, styczniu, lutym i marcu kamp. 1930/31, 1929/30 i 1928/29 r. . . . . | 499    |
| 17.     | Fabrykacja cukru drzewnego. <i>Inż. J. Dziegielewski</i> . . . . .                                                                                                    | 515    |
| 20.     | Ubezpieczenie wozaków od nieszczęśliwych wypadków. <i>Jan Iwasiewicz</i> . . . . .                                                                                    | 614    |

| Nr. |                                                                                                                                            | Str. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 21. | Kampanja 1930/31 r. Sprawozdanie z ruchu cukru za miesiąc kwiecień 1931 r. i od początku kampanji 1930/31 r. do dn. 30.IV. 1931 r. . . . . | 649  |
| "   | Porównawcze zestawienie rozchodu cukru na rynku wewnętrznym w pierwszych siedmiu miesiącach kamp. 1930/31, 1929/30 i 1928/29 r. . . . .    | 650  |
| "   | Ubezpieczenie od wypadków w przemyśle cukrowniczym. . . . .                                                                                | 651  |
| 22. | Międzynarodowa wystawa cukrownicza w Amsterdamie. <i>Dr. Józef Frejlich.</i> . . . .                                                       | 660  |
| "   | Wyniki ankiety majowej, dotyczącej wielkości obszaru plantacyjnego. . . . .                                                                | 676  |
| 23. | Spożycie cukru w I półroczu 1930/31 roku w głównych krajach Europy oraz w St. Zjednoczonych Ameryki. <i>J. F.</i> . . . .                  | 686  |
| 24. | Harmonja i wydajność pracy w cukrowni. <i>Kazimierz Dąbrowski.</i> . . . .                                                                 | 705  |
| "   | Wyniki stosowania naukowej kontroli w cukrowni Włostów. <i>Inż. I. Nowakowski.</i> . . . .                                                 | 717  |
| 25. | W sprawie ubezpieczenia od wypadków. <i>Jan Iwasiewicz.</i> . . . .                                                                        | 731  |

## II. Chemja rolnicza. — Uprawa buraków — Hodowla nasion. — Szkodniki i choroby buraków.

|         |                                                                                                                                                                                                    |          |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1/2.    | Delegacja Nasienna Polskiego Przemysłu Cukrowniczego. Wyniki doświadczeń, wykonanych w roku 1930 nad produkcją buraków cukrowych z różnych odmian nasion. . . . .                                  | 49       |
| 4, 12.  | Doświadczenia nawozowe w Ordynacji „Przeworsk”. <i>Inż. Józef Dziedzic.</i> 85, 364                                                                                                                |          |
| 5.      | Z Delegacji Nasiennej Polskiego Przemysłu Cukrowniczego. . . . .                                                                                                                                   | 128      |
| "       | Z doświadczeń z nawozami azotowymi. <i>Andrzej Rogoziński.</i> . . . .                                                                                                                             | 143      |
| 8.      | Wartość użytkowa buraków cukrowych wobec zgorzeli liści sercowych i suchej zgnilizny korzeniowej. <i>Andrzej Chrzancowski.</i> . . . .                                                             | 209      |
| "       | Występowanie suchej zgnilizny korzeni buraka cukrowego w związku z naturą gleb. <i>Stawomir Miklaszewski.</i> . . . .                                                                              | 240      |
| 14.     | Wyniki doświadczeń zbiorowych z różnemi rodzajami nawozów azotowych, wykonanych w roku 1930. <i>Prof. Edmund Załęski.</i> . . . .                                                                  | 415      |
| 16, 17. | Wyniki doświadczeń zbiorowych z burakami cukrowymi, przeprowadzonych w 1930 r. przez Pole Doświadczalne P. I. R. w Dźwierznie u okolicznych rolników. <i>J. Diffenbach i B. Krzywicki.</i> . . . . | 475, 507 |
| 20.     | Wyniki międzynarodowych doświadczeń porównawczych nad wartością nasion różnych odmian buraków cukrowych. <i>Dr. I. Soucek i Dr. E. Kostecki.</i> . . . .                                           | 610      |

## III. Chemja cukrownicza i ogólna. — Kontrola przerobu.

|                              |                                                                                                                                                                 |     |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2, 3, 4, 5, 9, 10, 13, 18. | Działalność Centralnego Laboratorium Cukrowniczego w latach 1929 i 1930 <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . . 9, 63, 92, 121, 269, 309, 387,                       | 535 |
| 1/2.                         | Charakterystyka i ocena polskich cukrów białych. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                             | 15  |
| 3.                           | Szybkość wypalania wapniaków. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                                | 69  |
| 4.                           | Charakterystyka i ocena wapn. stosowanych w polskich cukrowniach <i>Prof. K. Smoleński</i> . . . . .                                                            | 92  |
| "                            | Analizy wapniaków i koksów, stosowanych przez cukrownie polskie. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                             | 97  |
| 6.                           | O nowym sposobie oczyszczania soków według prof D. Teatini'ego. <i>Prof. K. Smoleński i inż. M. Werkenthinówna.</i> . . . .                                     | 145 |
| 9.                           | Oczyszczanie soków w cukrowniach polskich. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                   | 271 |
| "                            | Skład melasów polskich. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                                      | 283 |
| 13.                          | Dalsze badania nad związkami pektynowymi. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                    | 397 |
| 18.                          | Badania nad koloidami melasu. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                                | 535 |
| "                            | Badania nad koloidami soku buraczanego i soku dyfuzyjnego oraz nad ich koagulacją. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                           | 545 |
| 19, 20.                      | Zastosowanie węgla aktywowanych w cukrownictwie. Metody produkcji oraz możność wytwarzania węgla aktywowanych z melasu. <i>Inż. Tadeusz Słowiński.</i> 571, 599 |     |
| 23.                          | O stopniu słodczy substancyj organicznych i metodach jego oznaczania. <i>Wanda Włostowska.</i> . . . .                                                          | 681 |

| Nr. |                                                                                                                                | Str. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 23. | O rachunku fabrykacyjnym. <i>K. Xięzopolski.</i> . . . . .                                                                     | 693  |
| 24. | Harmonja i wydajność pracy w cukrowni. <i>Kazimierz Dąbrowski.</i> . . . .                                                     | 705  |
| "   | Wyniki stosowania naukowej kontroli w cukrowni Włostów. <i>Inż. I. Nowakowski.</i> . . . . .                                   | 717  |
| 26. | O zastosowaniu celitów do filtracji w cukrowniach i rafinerjach. <i>Prof. K. Smoleński i inż. M. Werkenthinówna.</i> . . . . . | 751  |

#### IV. Technologia cukru.

|                              |                                                                                                                                                                  |     |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2, 3, 4, 5, 9, 10, 13, 18. | Działalność Centralnego Laboratorium Cukrowniczego w latach 1929 i 1930. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . . .                                                    | 535 |
| 3.                           | Dalsze badania nad piecami wapiennymi. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                        | 64  |
| 5.                           | Uwagi o ciągłej saturacji. <i>Dr. H. Liciński.</i> . . . . .                                                                                                     | 117 |
| "                            | Przerób produktów w cukrowniach polskich. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                     | 121 |
| 6.                           | O nowym sposobie oczyszczania soków według prof. D. Teatini'ego. <i>Prof. K. Smoleński i inż. M. Werkenthinówna.</i> . . . . .                                   | 145 |
| "                            | Notatka o wartości opałowej melasu. <i>Inż. W. Reicher.</i> . . . . .                                                                                            | 168 |
| 7.                           | O chlorowaniu ścieków w cukrowniach niemieckich w 1929/30 r. <i>Inż. W. Jurewicz.</i> . . . . .                                                                  | 199 |
| 9.                           | Badania nad gotowaniem cukrzyc. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . . .                                                                                             | 269 |
| "                            | Oczyszczanie soków w cukrowniach polskich. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                    | 271 |
| 10.                          | Węgle aktywowane. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . . .                                                                                                           | 309 |
| "                            | Wody brudne ściekowe w cukrowniach polskich. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                  | 315 |
| 11.                          | Wody brudne cukrownicze i ich oczyszczanie podczas kampanji r. 1929/30. <i>Inż. Dr. F. Polak.</i> . . . . .                                                      | 337 |
| 13.                          | Celity i ich zastosowanie w cukrownictwie. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . . .                                                                                  | 387 |
| "                            | Jedna z przyczyn powstawania osadów w wyparce. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . .                                                                                | 390 |
| "                            | O niektórych przyczynach wytapiania się obmurowań palenisk kotłowych. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . . .                                                       | 395 |
| 14.                          | O suszeniu, chłodzeniu i segregacji cukru kryształu w cukrowni „Józefów”. <i>B. Peretjatkowicz.</i> . . . . .                                                    | 423 |
| 15.                          | O nowszych sposobach oczyszczania soku dyfuzyjnego. <i>St. Grzybowski.</i> . . . .                                                                               | 443 |
| 19, 20.                      | Zastosowanie węgla aktywowanych w cukrownictwie. Metody produkcji oraz możliwość wytwarzania węgla aktywowanych z melasu. <i>Inż. Tadeusz Śliwiński</i> 571, 599 |     |
| 26.                          | O zastosowaniu celitów do filtracji w cukrowniach i rafinerjach. <i>Prof. K. Smoleński i inż. M. Werkenthinówna.</i> . . . . .                                   | 751 |
| "                            | Sztuczne chłodzenie wodą mieszadeł cukrzycy II produktu w cukrowni „Łubna”. <i>Jan Kurzewski.</i> . . . . .                                                      | 761 |

#### V. Maszyny. — Przyrządy. — Kotły parowe.

|      |                                                                                                               |     |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2. | Rozbudowa cukrowni polskich w roku 1930. <i>I. D.</i> . . . . .                                               | 3   |
| "    | Postępy elektryfikacji napędów cukrowniczych w roku 1930. <i>St. Śl.</i> . . . .                              | 7   |
| 7.   | Sygnalizacja świetlna do kontroli ruchu cukrowni. <i>Stanisław Śliwiński.</i> . . . .                         | 181 |
| 9.   | Napędy patentowe „Texrope”. <i>Roman Rejs.</i> . . . . .                                                      | 288 |
| 10.  | Sygnalizacja świetlna w cukrowni „Brześć Kujawski”. <i>Inż. Aleksander Rodziewicz.</i> . . . . .              | 319 |
| 12.  | Przyczyna pękania łańcuchów. <i>Ignacy Dąbrowski.</i> . . . . .                                               | 361 |
| 13.  | O niektórych przyczynach wytapiania się obmurowań palenisk kotłowych. <i>Prof. K. Smoleński.</i> . . . . .    | 395 |
| 14.  | O suszeniu, chłodzeniu i segregacji cukru kryształu w cukrowni „Józefów”. <i>B. Peretjatkowicz.</i> . . . . . | 423 |

| Nr. |                                                                                                   | Str. |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 18. | O łańcuchach podnośnikowych i ich wytwórczości w Polsce. <i>Inż. St. Zdrojewski.</i>              | 553  |
| 21. | Wentyle nowej konstrukcji. <i>Inż. Stanisław Niewiadomski.</i>                                    | 627  |
|     | Ciągła siarkownica przeciwpądowa syst. Limprechta. <i>Inż. Józef Markiewicz.</i>                  | 639  |
| 24. | Wyniki stosowania naukowej kontroli w cukrowni „Włostów”. <i>Inż. I. Nowakowski.</i>              | 717  |
| 26. | Sztuczne chłodzenie wodą mieszadeł cukrzycy II produktu w cukrowni „Łubna”. <i>Jan Kurzewski.</i> | 761  |

## VI. Sprawozdania z czasopism obcych.

### 1. Hodowla nasion i uprawa buraka.

|     |                                                                              |     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 15. | Badania fizjologiczne nad burakiem cukrowym. F. F. Mackow i A. J. Kokin.     | 453 |
| „   | Badania fizjologiczne nad burakiem cukrowym. A. A. Wietuchowa.               | 454 |
| 17. | Zależność pomiędzy strukturą buraka a zawartością w nim cukru. E. Artswager. | 519 |
| „   | Kwasowość gleby a plony buraków. A. J. Rijken.                               | 520 |
| „   | Światło słoneczne a plony buraków. A. L. van Scherpenberg.                   | 520 |
| „   | Mechaniczne przerywanie buraków cukrowych. Sam. Freed.                       | 520 |

### 2. Choroby i szkodniki buraka.

|     |                                                                              |     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 15. | Hodowla buraków cukrowych, odpornych na chorobę zwijania się liści. K. Esau. | 455 |
| 17  | Stosowanie soli kuchennej jako środka walki z chorobami siewek buraczanych   | 520 |

### 3. Chemja i analityka cukrownicza.

|     |                                                                                                                                                            |     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 15. | Badanie melasów z kampanji 1923/24 r., 1924/25 r. i 1925/26 r. J. I. Zilberman i B. O. Lubin.                                                              | 455 |
| „   | Oznaczanie objętości i ciężaru właściwego miąższu, zawartego w miążdze buraczanej. Inż. E. Müller i inż. J. Pucherna.                                      | 456 |
| 17. | W sprawie rozpuszczalności sacharozy w produktach cukrowniczych. Inż. I. F. Zelikman.                                                                      | 521 |
| „   | Próby matematycznego szacunku prawdopodobieństwa wyników kontroli chemicznej w cukrowni, mianowicie — oznaczanie cukrowości krajanki. Dr. inż. J. Vondrak. | 521 |
| „   | Nowe odmiany kolorymetrycznej metody oznaczania stężenia jonów wodorowych. Inż.-techn. B. G. Sawinow.                                                      | 522 |
| „   | Oznaczanie zawartości azotu metodą uwodorodniania w obecności katalizatora. Inż.-techn. A. J. Kartaszow.                                                   | 522 |
| „   | Wpływ czynników, utrudniających analityczne oznaczanie zdolności odbarwiającej węgla aktywowanych. Inż. V. Edelstein.                                      | 524 |

### 4. Technologia cukru.

|     |                                                                            |     |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 16. | O możliwości spożytkowania ogonków buraczanych. Inż. F. Janak.             | 484 |
| „   | Próba roboty dyfuzji z łańcuchami. Inż. S. S. Meller i T. P. Łogwinow.     | 484 |
| „   | O stratach cukru na dyfuzji. Inż.-techn. A. Sienickij.                     | 485 |
| „   | Granice największego wyczerpania krajanki buraczanej. Prof. A. P. Sokolow. | 485 |
| „   | Saturacja. Dr. inż. J. Dedek.                                              | 486 |

## IX

| Nr. |                                                                                                                                                                 | Str. |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 22. | W sprawie konkursu na suszarnie buraków. . . . .                                                                                                                | 665  |
| "   | Ile niecukrów z wody, stosowanej na dyfuzji, przechodzi do soku? Vl. Stanek i dr. inż. J. Vondrak. . . . .                                                      | 665  |
| "   | Fizyczne i chemiczne własności soków I i II saturacji i najlepsze warunki przeprowadzania procesu defeko-saturacji. Inż. - techn. N. W. Alejniew. . . . .       | 666  |
| "   | O działaniu cząstek „błota” podczas wygotowywania i gotowania soku rzadkiego. Vl. Stanek i inż. P. Pavlas. . . . .                                              | 667  |
| "   | Stosowanie obrotowych aparatów rurkowych „Lafeuille” do krystalizacji cukru. F. Lafeuille . . . . .                                                             | 668  |
| "   | Zdolność krystalicyjna odcieku zielonego, traktowanego węglem aktywowanym, dwutlenkiem siarki, dwutlenkiem węgla. Inż. I. I. Dochlenko i G. A. Sokołow. . . . . | 668  |
| "   | Stare i nowe sposoby postępowania z wodami ściekowymi cukrowni. Inż. J. Jaskólski. . . . .                                                                      | 669  |

## 5. Kontrola przerobu.

|     |                                                                                                |     |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 15. | Gotowanie cukrzyc, jego kontrola naukowa i refraktometr fabryczny Zeissa. S. J. Saint. . . . . | 456 |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

## 6. Różności.

|     |                                                                                                                                                           |     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 16. | Nowe odmiany trzciny cukrowej na Kubie. R. Grotkass. . . . .                                                                                              | 487 |
| 22. | Materiały do sprawy organizacji laboratoriów do przyjmowania buraków według cukrowości. Prof. I. J. Duszki, D. A. Jerieckij i M. Z. Chielemiskij. . . . . | 669 |
| "   | Klej z wyśodków buraczanych. Prof. W. W. Janowski. . . . .                                                                                                | 669 |
| "   | Znaczenie melasu i pasz melasowych w gospodarstwie. Lütthge . . . . .                                                                                     | 669 |

## VII. Sprawozdania tygodniowe z rynków cukrowych.

|     |                                            |     |
|-----|--------------------------------------------|-----|
| 1/2 | Poznań, dn. 29 grudnia 1930 roku . . . . . | 36  |
| "   | " " 5 stycznia 1931 " . . . . .            | 41  |
| 3.  | " " 13 " " " . . . . .                     | 78  |
| 4.  | " " 20 " " " . . . . .                     | 106 |
| 5.  | " " 26 " " " . . . . .                     | 136 |
| 6.  | " " 3 lutego " " " . . . . .               | 172 |
| 7.  | " " 9 " " " . . . . .                      | 203 |
| 8.  | " " 16 " " " . . . . .                     | 254 |
| 9.  | " " 23 " " " . . . . .                     | 300 |
| 10. | " " 2 marca " " " . . . . .                | 327 |
| 11. | " " 9 " " " . . . . .                      | 354 |
| 12. | " " 16 " " " . . . . .                     | 376 |
| 13. | " " 23 " " " . . . . .                     | 406 |
| 14. | " " 30 " " " . . . . .                     | 434 |
| 15. | " " 7 kwietnia " " " . . . . .             | 459 |
| 16. | " " 13 " " " . . . . .                     | 487 |
| 17. | " " 20 " " " . . . . .                     | 526 |
| 18. | " " 27 " " " . . . . .                     | 555 |
| 19. | " " 4 maja " " " . . . . .                 | 588 |
| 20. | " " 12 " " " . . . . .                     | 617 |
| 21. | " " 18 " " " . . . . .                     | 642 |
| 22. | " " 26 " " " . . . . .                     | 670 |
| 23. | " " 1 czerwca " " " . . . . .              | 697 |
| 24. | " " 9 " " " . . . . .                      | 721 |
| 25. | " " 16 " " " . . . . .                     | 741 |
| 26. | " " 22 " " " . . . . .                     | 766 |

## VIII. Wiadomości urzędowe.

|     |                                                                                                                                                               |     |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2 | Różne rozporządzenia rządowe. . . . .                                                                                                                         | 47  |
| 4.  | Różne rozporządzenia rządowe. . . . .                                                                                                                         | 110 |
| 5.  | Rozporządzenie Ministra Skarbu w sprawie wyznaczenia ostatecznych kontyngentów cukru na czas od 1 października 1930 r. do 30 września 1931 r. . . . .         | 140 |
| 7.  | Różne ustawy rządowe. . . . .                                                                                                                                 | 208 |
| 8.  | Różne rozporządzenia rządowe. . . . .                                                                                                                         | 258 |
| 9.  | Różne rozporządzenia rządowe. . . . .                                                                                                                         | 305 |
| 11. | Różne rozporządzenia rządowe. . . . .                                                                                                                         | 358 |
| 12. | Układy Polsko - Niemieckie. . . . .                                                                                                                           | 381 |
| 13. | Różne rozporządzenia i ustawy rządowe. . . . .                                                                                                                | 410 |
| "   | Ustawa z dn. 27 lutego 1931 r. w sprawie częściowej zmiany rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z d. 13 września 1927 r. o opodatkowaniu cukru. . . . . | 410 |
| "   | Rozporządzenie Ministra Skarbu w sprawie rozdziału ostatecznych kontyngentów cukru na czas od 1 października 1930 r. do 30 września 1931 r. . . . .           | 410 |
| 15. | Różne rozporządzenia i okólniki rządowe. . . . .                                                                                                              | 465 |
| 16. | Różne ustawy, rozporządzenia i okólniki rządowe. . . . .                                                                                                      | 493 |
| 17. | Różne rozporządzenia i oświadczenia rządowe. . . . .                                                                                                          | 532 |
| 18. | Różne ustawy i obwieszczenia rządowe. . . . .                                                                                                                 | 567 |
| 19. | Różne ustawy i rozporządzenia rządowe. . . . .                                                                                                                | 595 |
| 22. | Różne ustawy rządowe. . . . .                                                                                                                                 | 675 |
| 23. | Różne rozporządzenia i obwieszczenia rządowe. . . . .                                                                                                         | 701 |
| 24. | Różne rozporządzenia i obwieszczenia rządowe. . . . .                                                                                                         | 726 |

## IX. Wiadomości bieżące.

|      |                                                                                                                                                                                        |     |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2. | Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                              | 47  |
| "    | Podatki w styczniu. . . . .                                                                                                                                                            | 47  |
| "    | Daty ukończenia kampanji w cukrowniach polskich. . . . .                                                                                                                               | 50  |
| 3.   | Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                              | 82  |
| "    | Ogólne Zebranie Cukrowni „Zakrzówek”. . . . .                                                                                                                                          | 82  |
| "    | Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Towarzystwo Cukrowni „Brześć Kujawski” na zmianę statutu Spółki. . . . .                     | 82  |
| 4.   | Ogólne Zebranie Cukrowni „Czersk”. . . . .                                                                                                                                             | 111 |
| "    | Daty ukończenia kampanji w cukrowniach polskich. . . . .                                                                                                                               | 111 |
| 5.   | Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. Cukrownia „Strzyżów” na zmianę statutu Spółki. . . . .                                        | 140 |
| "    | Daty ukończenia kampanji w cukrowniach polskich. . . . .                                                                                                                               | 142 |
| 6.   | Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                              | 176 |
| "    | Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Motycz” na zmianę statutu Spółki. . . . .                                                    | 177 |
| "    | Ogólne Zebranie Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń Cukrowni w Polsce. . . . .                                                                                                          | 177 |
| 7.   | Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                              | 208 |
| "    | Ogólne Zebranie Cukrowni „Łubna i Szreniawa”. . . . .                                                                                                                                  | 208 |
| "    | Podatki w lutym. . . . .                                                                                                                                                               | 208 |
| 9.   | Ogólne Zebranie Cukrowni „Trawniki”. . . . .                                                                                                                                           | 305 |
| "    | Walne Zebranie członków „Koła Cukrowników w Poznaniu”. . . . .                                                                                                                         | 305 |
| 10.  | Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                              | 332 |
| "    | Rozporządzenie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. Cukrownia „Szpanów” na zmianę statutu Spółki oraz powiększenie kapitału zakładowego. . . . . | 332 |
| "    | Ogólne Zebranie Cukrowni „Wierzchosławice”. . . . .                                                                                                                                    | 332 |

# XI

| Nr.                                                                                                                                                                                    | Str. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 11. Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                          | 358  |
| " Ogólne Zebrania Cukrowni „Trawniki” i „Chodorów”. . . . .                                                                                                                            | 359  |
| " Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Tow. Przemysłowe Leśmierz” na zmianę statutu Spółki.                                       | 359  |
| " Podatki w marcu. . . . .                                                                                                                                                             | 359  |
| 14. Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. Cukrownia i Rafinerja Przeworsk na zmianę statutu Spółki. . . . .                         | 439  |
| " Ogólne Zebranie Cukrowni „Chodorów”. . . . .                                                                                                                                         | 439  |
| " Zawiadomienie Zarządu Tow. Akc. Cukrowni „Ostrowite” o wypłacie dywidendy za rok operacyjny 1929/30. . . . .                                                                         | 439  |
| 15. Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                          | 471  |
| " Ogólne Zebranie Cukrowni „Cielce” oraz „Krasiniec”. . . . .                                                                                                                          | 472  |
| " Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Cukrownia Mała Wieś” oraz Sp. Akc. „Cukrownia Chełmica” na zmiany statutów Spółek. . . . . | 472  |
| 16. Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                          | 496  |
| " Ogólne Zebranie Banku Cukrownictwa. . . . .                                                                                                                                          | 497  |
| " Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Cukrowni i Rafinerji Rejowiec” na zmianę statutu Spółki. . . . .                           | 497  |
| " Podatki w kwietniu. . . . .                                                                                                                                                          | 497  |
| 17. Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Cukrownia Ciechanów” na zmianę statutu Spółki. . . . .                                   | 533  |
| " Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Udycz” na powiększenie kapitału zakładowego. . . . .                                       | 533  |
| 19. Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                          | 596  |
| 20. Miesięczne Zebranie Związku Kierowników Cukrowni. . . . .                                                                                                                          | 625  |
| " Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Tow. Akc. „Łubna i Szreniawa” na zmianę statutu Spółki. . . . .                                      | 625  |
| " Podatki w maju. . . . .                                                                                                                                                              | 625  |
| 22. Zawiadomienie Sp. Akc. Cukrowni „Strzyżów” o rozpoczęciu wypłaty dywidendy za rok operacyjny 1929/30. . . . .                                                                      | 676  |
| " Ogólne Zebranie Cukrowni „Przeworsk”. . . . .                                                                                                                                        | 676  |
| 26. Ogólne Zebrania Cukrowni: „Mała Wieś” i „Chełmica”. . . . .                                                                                                                        | 773  |
| " Postanowienie Ministrów Przemysłu i Handlu oraz Skarbu w przedmiocie zezwolenia Sp. Akc. „Częstocickie Towarzystwo Fabryk Cukru” na zmianę statutu Spółki. . . . .                   | 773  |

## X. Różności.

|                                                                                                 |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1/2. Rozbudowa cukrowni polskich w roku 1930. <i>I. D.</i> . . . . .                            | 3       |
| " Postępy elektryfikacji napędów elektrycznych w roku 1930. <i>St. Śl.</i> . . . .              | 7       |
| " Kilka spostrzeżeń z ubiegłej kampanji. <i>Z Kutnowskiego. St. G.</i> . . . .                  | 32      |
| 8. Bilans Surowy Banku Cukrownictwa Sp. Akc. w Poznaniu na dzień 31-go grudnia 1930 r. . . . .  | 266/267 |
| 12. Kampanja cukrownicza we Włoszech w 1930 roku. <i>J. Dereziński.</i> . . . .                 | 372     |
| 14. Troski przemysłu cukierniczo-czekoladowego. <i>Jan Iwasiewicz.</i> . . . .                  | 429     |
| 17. Fabrykacja cukru drzewnego. <i>Inż. J. Dziegielewski.</i> . . . .                           | 515     |
| 18. O łańcuchach podnośnikowych i ich wytwórcości w Polsce. <i>Inż. St. Zdrojewski.</i> . . . . | 553     |
| " Bilans Surowy Banku Cukrownictwa S. A. w Poznaniu na dzień 30-go marca 1931 r. . . . .        | 568/569 |
| 20. Ubezpieczenia wozaków od nieszczęśliwych wypadków. <i>Jan Iwasiewicz.</i> . . .             | 614     |

| Nr. |                                                                                      | Str. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 22. | Skażanie cukru. <i>Inż. Jerzy Zaleski.</i> . . . . .                                 | 655  |
| "   | Międzynarodowa wystawa cukrownicza w Amsterdamie. <i>Dr. Józef Frejlich.</i> . . . . | 660  |
| "   | O zabarwieniu soków. <i>Inż. Wacław Pannenko.</i> . . . .                            | 663  |
| 23. | Q rachunku fabrykacyjnym. <i>K. Xiężopolski.</i> . . . .                             | 693  |
| 25. | Kilka słów w sprawie użycia melasu jako opafu. <i>Niemirowski.</i> . . . .           | 740  |

## XI. Notatki patentowe.

- 19, 23. Przyrząd do zgęszczania soków i syropów w cukrowni. Bohdana Swaryczewskiego i Edwarda Szerękwskiego. p. 33107 dnia 17 grudnia 1930 r. 585, 689

## XII. Kronika Zagraniczna.

|      |                                                                                                                                               |     |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2. | Wszechświatowa produkcja cukru w bieżącym 1930/31 roku według oceny Dr. Mikuscha ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                    | 51  |
| 3.   | Zaopatrzenie w cukier Indyj Brytyjskich w 1929/30 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                             | 83  |
| 4.   | Czwarty tegoroczny szacunek Lichta dotyczący produkcji cukru w krajach europejskich w bieżącym 1930/31 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .        | 115 |
| 6.   | Produkcja cukru Czechosłowacji w kampanji 1930/31 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                             | 177 |
| 8.   | Zestawienie statystyczne Dr. Mikuscha, dotyczące światowego spożycia, wwozu i wywozu cukru w 1929/30 i 1928/29 roku ( <i>j. f.</i> ). . . . . | 259 |
| "    | Wywóz cukru z Kuby w 1930 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                                                     | 264 |
| 10.  | Spożycie cukru w Stanach Zjednoczonych Ameryki w 1930 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                         | 333 |
| 14.  | Tabela ceny cukru w ostatnich 20 latach. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                                            | 439 |
| 16.  | Handel cukrowy Anglii w 1930 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                                                  | 500 |
| "    | Rozwój spożycia w krajach europejskich w ostatnim dziesięcioleciu 1920/21 — 1929/30. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                | 503 |
| 17.  | Przerób importowanych buraków w cukrowniach niemieckich. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                            | 533 |
| 22.  | Szacunek Dr. Mikuscha, dotyczący wielkości obszaru plantacyjnego na nadchodzący 1931/32 rok cukrowniczy. ( <i>j. f.</i> ). . . . .            | 677 |
| 24.  | Handel Niemiec nasionami buraka cukrowego w 1930 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                              | 728 |
| "    | Niemcy, jako sprzedawca i nabywca melasu w 1930 roku. ( <i>j. f.</i> ). . . . .                                                               | 729 |

## XIII. Nekrologja.

|      |                                                                  |     |
|------|------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2. | Ś. p. Wiktor Scholtz. . . . .                                    | 55  |
| 10.  | Ś. p. Ignacy Seweryn Sutkowski. . . . .                          | 335 |
| "    | Ś. p. Władysław Braunstein. . . . .                              | 335 |
| 18.  | Wspomnienie pośmiertne o ś. p. Władysławie Braunsteinie. . . . . | 566 |
| 20.  | Ś. p. Kazimierz Dąbrowski. . . . .                               | 626 |
| 24.  | Wspomnienie pośmiertne o ś. p. Kazimierzu Dąbrowskim. . . . .    | 703 |

## XIV. Z ruchu wydawniczego.

|     |                                                                                                                                                                                                                                                    |     |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 12. | Betriebskontrolle der Zuckerfabrikation II. Teil. Chemisch-technische Rechnungen. <i>St. G.</i> . . . .                                                                                                                                            | 380 |
| 21. | <i>Inż. Jerzy Pfanhauser, Mag. Farm. Zygmunt Philipp.</i> Chemikalja techniczne w przemyśle i handlu. <i>St. G.</i> . . . .                                                                                                                        | 654 |
| 22. | Neumannv Cukrovarnický Kalendar na rok 1931. <i>Dr. Józef Frejlich.</i> . . . .                                                                                                                                                                    | 679 |
| 25. | <i>Dr. H. C. Prinsen Geerligs.</i> De rietsuikerindustrie in de verschillende landen van productie. Historisch, technisch, economisch en statistisch overzicht over de productiv en den nitovoer de rietsuiker. <i>Dr. Józef Frejlich.</i> . . . . | 749 |
| 26. | Przegląd polityczny. <i>m. n.</i> . . . .                                                                                                                                                                                                          | 771 |

**XV. Korespondencje.**

|     |                                                                       |     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| 4   | Cukrownia Ostrowy. <i>M. C.</i> . . . . .                             | 105 |
| 5.  | Cukrownia Środa. <i>H. L.</i> . . . . .                               | 131 |
| "   | Cukrownia Brześć Kujawski. <i>A. Rodzewicz.</i> . . . .               | 133 |
| 6.  | Cukrownia Gostyń. <i>Inż. W. Jurewicz.</i> . . . .                    | 169 |
| 9.  | Cukrownia Horodenka. <i>O. Kosarski.</i> . . . .                      | 296 |
| 12. | List P. Dr. Edwarda Kosteckiego do Redakcji. . . . .                  | 385 |
| 13. | Cukrownia Józefów. <i>St. Marsop.</i> . . . .                         | 405 |
| "   | List P. Administratora W. Zórawskiego do Redakcji. . . . .            | 413 |
| 14. | List P. Inż. Józefa Dziedzica do Redakcji. . . . .                    | 441 |
| 19. | List Towarzystwa Naukowego Warszawskiego do Redakcji. . . . .         | 597 |
| 21. | List Zakładu Ubezpieczenia od Wypadków we Lwowie do Redakcji. . . . . | 651 |

**XVI. Sprawozdania. — Komunikaty. — Okólniki. — Nadesłane.**

|      |                                                                                                                                                                   |     |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1/2. | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 48  |
| "    | Delegacja Nasienna Polskiego Przemysłu Cukrowniczego. Wyniki doświadczeń, wykonanych w roku 1930 nad produkcją buraków cukrowych z różnych odmian nasion. . . . . | 49  |
| "    | Nowy gmach Banku Cukrownictwa w Warszawie. <i>Redakcja.</i> . . . .                                                                                               | 50  |
| 4.   | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 115 |
| "    | Spis Chemików Polskich. . . . .                                                                                                                                   | 115 |
| 5.   | Sprawozdanie z Zebrania Związku Kierowników Cukrowni Rzeczypospolitej Polskiej, odbytego w Warszawie w dniu 19 stycznia 1931 roku. . . . .                        | 127 |
| "    | Z Delegacji Nasienniej Polskiego Przemysłu Cukrowniczego. . . . .                                                                                                 | 128 |
| "    | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 141 |
| 6.   | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 177 |
| 9.   | Sprawozdanie z Zebrania Związku Kierowników Cukrowni Rzeczypospolitej Polskiej, odbytego w Warszawie w dniach 16 i 17 lutego 1931 roku. . . . .                   | 294 |
| 11.  | Sprawozdanie z Zebrania Koła Cukrowników w Poznaniu, odbytego dnia 28 lutego r. b. . . . .                                                                        | 352 |
| "    | Ceny nawozów azotowych. . . . .                                                                                                                                   | 360 |
| 12.  | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 381 |
| "    | Kurs parowy i kurs torfowy we Lwowie. . . . .                                                                                                                     | 381 |
| 13.  | Sprawozdanie z Zebrania Związku Kierowników Cukrowni Rzeczypospolitej Polskiej, odbytego w Warszawie w dniach 16 i 17 marca 1931 roku. . . . .                    | 403 |
| 15.  | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 472 |
| "    | Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszów Banku Cukrownictwa S. A. w Poznaniu. . . . .                                                                          | 473 |
| 16.  | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 497 |
| "    | Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszów Banku Cukrownictwa S. A. w Poznaniu. . . . .                                                                          | 505 |
| 17.  | Sprawozdanie z Zebrania Związku Kierowników Cukrowni Rzeczypospolitej Polskiej, odbytego w Warszawie w dniu 20 kwietnia 1931 roku. . . . .                        | 524 |
| 18.  | Polskie Stoisko na wystawie międzynarodowej „Cukier” w Amsterdamie. . . . .                                                                                       | 560 |
| "    | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 567 |
| "    | Wiadomości osobiste. . . . .                                                                                                                                      | 570 |
| 19.  | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 596 |
| 20.  | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 625 |
| 21.  | Sprawozdanie z Zebrania Związku Kierowników Cukrowni Rzeczypospolitej Polskiej, odbytego w Warszawie w dniu 18 maja 1931 roku. . . . .                            | 641 |
| "    | Wiadomości osobiste. . . . .                                                                                                                                      | 647 |
| "    | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                                                       | 647 |
| "    | Ankieta w sprawie systemów płac w przemyśle chemicznym i przemysłach pokrewnych. . . . .                                                                          | 648 |

| <i>Nr.</i> |                                                                                                                                        | <i>Str.</i> |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22.        | Z Biura Propagandy. . . . .                                                                                                            | 677         |
| „          | Ze Związku Inżynierów Chemików Rzeczypospolitej Polskiej. . . . .                                                                      | 677         |
| 24.        | Sprawozdanie o stanie plantacji buraczanych za czas od 31.V — 6.VI. 1931 r.                                                            | 726         |
| „          | Uroczystość wręczenia dyplomów honorowych członkom przez Koło Chemików Studentów Politechniki Lwowskiej. <i>M. Limanowski.</i> . . . . | 727         |
| 25.        | Sprawozdanie o stanie plantacji buraczanych za czas od 7.VI — 13.VI. 1931 r.                                                           | 745         |
| 26.        | Sprawozdanie o stanie plantacji buraczanych za czas od 14.VI—20.VI. 1931 r.                                                            | 771         |
| „          | W sprawie Instytutu buraka cukrowego. . . . .                                                                                          | 772         |
| „          | Komunikat o obniżeniu cen superfosfatu. . . . .                                                                                        | 773         |

## XVII. Skrzynka zapytań.

Nr. Nr.: 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26.

str. str.: 530, 563, 593, 621, 647, 675, 701, 746, 771.

## XVIII. Meteorologja.

Notowania stacyj meteorologicznych w cukrowniach: „Brześć Kujawski”, „Dobre”, „Gniezno”, „Horodenka”, „Józefów”, „Miejska Górka”, „Nieledew”, „Ostrowy”, „Pakość”, „Przeworsk”, i „Zbiersk” oraz w Stacjach Hodowlanych: „Więclawice” i „Garbów”:

w Nr. Nr.: 1/2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 23, 25, 26:

str.: 56, 84, 144, 180, 268, 308, 336, 360, 414, 474, 506, 570, 598, 626, 680, 702, 750, 774.

## SPIS ARTYKUŁÓW WEDŁUG AUTORÓW.

|                                                                                                                                                                                         |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <i>Chrzanowski Andrzej.</i> Wartość użytkowa buraków cukrowych wobec zgorzeli liści sercowych i suchej zgnilizny korzeniowej. . . . .                                                   | 209      |
| <i>Dąbrowski Ignacy.</i> Przyczyna pękania łańcuchów. . . . .                                                                                                                           | 361      |
| <i>D. I.</i> Rozbudowa cukrowni polskich w roku 1930. . . . .                                                                                                                           | 3        |
| <i>Dąbrowski Kazimierz.</i> Harmonja i wydajność pracy w cukrowni. . . . .                                                                                                              | 795      |
| <i>Dereziński J.</i> Kampanja cukrownicza we Włoszech w 1930 roku. . . . .                                                                                                              | 372      |
| <i>Diffenbach J. i Krzywicki B.</i> Wyniki doświadczeń zbiorowych z burakami, przeprowadzonych w 1930 r. przez Pole Doświadczalne P. I. R. w Dźwierznie u okolicznych rolników. . . . . | 475, 507 |
| <i>Dziedzic Józef, inż.</i> Doświadczenia nawozowe w ordynacji „Przeworsk”. . . . .                                                                                                     | 85, 364  |
| <i>Dzięgielewski J., inż.</i> Fabrykacja cukru drzewnego. . . . .                                                                                                                       | 515      |
| <i>Frejlich Józef, dr.</i> Międzynarodowa wystawa cukrownicza w Amsterdamie. . . . .                                                                                                    | 650      |
| <i>F. J.</i> Spożycie cukru w I trzecim kwartale 1930/31 roku w głównych krajach Europy oraz w St. Zjednoczonych Ameryki. . . . .                                                       | 373      |
| „ Spożycie cukru w I półroczu 1930/31 roku w głównych krajach Europy oraz w St. Zjednoczonych Ameryki. . . . .                                                                          | 686      |
| <i>Grzybowski Stanisław.</i> O nowszych sposobach oczyszczania sodu dyfuzyjnego. . . . .                                                                                                | 443      |
| <i>G. St. Kilka</i> spostrzeżeń z ubiegłej kampanji. Z Kutnowskiego. . . . .                                                                                                            | 32       |
| <i>Iwasiewicz Jan.</i> Dzisiejsze cukrownictwo rosyjskie w teorii i praktyce. . . . .                                                                                                   | 27, 57   |
| „ Troski przemysłu cukierniczo-czekoladowego. . . . .                                                                                                                                   | 429      |
| „ Ubezpieczenia wozaków od nieszczęśliwych wypadków. . . . .                                                                                                                            | 614      |
| „ W sprawie ubezpieczenia od wypadków. . . . .                                                                                                                                          | 731      |
| <i>Jurewicz W., inż.</i> O chlorowaniu ścieków w cukrowniach niemieckich w 1929/30 r. . . . .                                                                                           | 199      |
| <i>Kostecki E., dr. patrz Soucek I., dr. i Kostecki E., dr.</i> . . . . .                                                                                                               | 610      |
| <i>Kurzewski Jan.</i> Sztuczne chłodzenie wodą mieszadeł cukrzycy II produktu w cukrowni „Łubna”. . . . .                                                                               | 761      |
| <i>Krzywicki B. patrz Diffenbach J. i Krzywicki B.</i> . . . . .                                                                                                                        | 475, 507 |
| <i>Liciński H., dr.</i> Uwagi o ciągłej saturacji. . . . .                                                                                                                              | 117      |
| <i>Markiewicz Józef, inż.</i> Ciągła siarkownica przeciwpłomieniowa syst. Limprechta. . . . .                                                                                           | 639      |
| <i>Miklaszewski Sławomir.</i> Występowanie suchej zgnilizny korzeni buraka cukrowego w związku z naturą gleb. . . . .                                                                   | 240      |
| <i>Niemirowski.</i> Kilka słów w sprawie użycia melasu jako opału. . . . .                                                                                                              | 740      |
| <i>Niewiadomski Stanisław, inż.</i> Wentyle nowej konstrukcji. . . . .                                                                                                                  | 627      |
| <i>Nowakowski I., inż.</i> Wyniki stosowania naukowej kontroli w cukrowni Włostów. . . . .                                                                                              | 717      |
| <i>Pannenko Wacław, inż.</i> O zabarwieniu soków. . . . .                                                                                                                               | 663      |
| <i>Peretjatkowicz B.</i> O suszeniu, chłodzeniu i segregacji cukru kryształu w cukrowni „Józefów”. . . . .                                                                              | 423      |
| <i>Polak F., inż. dr.</i> Wody brudne cukrownicze i ich oczyszczanie podczas kampanji r. 1929/30. . . . .                                                                               | 337      |

|                                                                                                                                                   |                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <i>P. Z. Rok 1930.</i>                                                                                                                            | 1                                  |
| <i>Reicher W., inż. Notatka o wartości opałowej melasu.</i>                                                                                       | 168                                |
| <i>Rejs Roman. Napędy patentowe „Texrope”.</i>                                                                                                    | 298                                |
| <i>Rodziejewicz Aleksander, inż. Sygnalizacja świetlna w cukrowni Brześć Kujawski.</i>                                                            | 319                                |
| <i>Rogosiński Andrzej. Z doświadczeń z nawozami azotowymi.</i>                                                                                    | 143                                |
| <i>Smoleński K., prof. Działalność Centralnego Laboratorium Cukrowniczego w latach 1929 i 1930.</i>                                               | 9, 63, 92, 121, 269, 309, 387, 535 |
| „ Charakterystyka i ocena polskich cukrów białych.                                                                                                | 15                                 |
| „ Dalsze badania nad piecami wapiennymi.                                                                                                          | 64                                 |
| „ Szybkość wypalania wapieniaków.                                                                                                                 | 69                                 |
| „ Charakterystyka i ocena wapn, stosowanych w polskich cukrowniach.                                                                               | 92                                 |
| „ Analizy wapieniaków i koksów, stosowanych przez cukrownie polskie.                                                                              | 97                                 |
| „ Przerób produktów w cukrowniach polskich.                                                                                                       | 121                                |
| „ Badania nad gotowaniem cukrzyc.                                                                                                                 | 269                                |
| „ Oczyszczanie soków w cukrowniach polskich.                                                                                                      | 271                                |
| „ Skład melasów polskich.                                                                                                                         | 283                                |
| „ Węgla aktywowane.                                                                                                                               | 309                                |
| „ Wody brudne i ściekowe w cukrowniach polskich.                                                                                                  | 315                                |
| „ Celity i ich zastosowanie w cukrownictwie.                                                                                                      | 387                                |
| „ Jedna z przyczyn powstawania osadów w wyparce.                                                                                                  | 390                                |
| „ O niektórych przyczynach wytapiania się obmurowań palenisk kotłowych.                                                                           | 395                                |
| „ Dalsze badania nad związkami pektynowymi.                                                                                                       | 397                                |
| „ Badania nad koloidami melasu.                                                                                                                   | 535                                |
| „ Badania nad koloidami soku buraczanego i soku dyfuzyjnego oraz nad ich koagulacją.                                                              | 545                                |
| <i>Smoleński K., prof. i Werkenthinówna M., inż. O nowym sposobie oczyszczania soków według prof. D. Teatini'ego.</i>                             | 145                                |
| „ O zastosowaniu celitów do filtracji w cukrowniach i rafineriach.                                                                                | 751                                |
| <i>Soucek I., dr. i Kostecki E., dr. Wyniki międzynarodowych doświadczeń porównawczych nad wartością nasion różnych odmian buraków cukrowych.</i> | 610                                |
| <i>Słowiński Stanisław. Sygnalizacja świetlna do kontroli ruchu cukrowni.</i>                                                                     | 181                                |
| <i>Śl. St. Postępy elektryfikacji napędów cukrowniczych w roku 1930.</i>                                                                          | 7                                  |
| <i>Słowiński Stanisław. Sygnalizacja świetlna do kontroli ruchu cukrowni.</i>                                                                     | 181                                |
| dy produkcji oraz możność wytwarzania węgla aktywowanych z melasu.                                                                                | 571, 599                           |
| <i>Werkenthinówna M., inż. patrz Smoleński K., prof. i Werkenthinówna M., inż.</i>                                                                | 145                                |
| „ patrz „                                                                                                                                         | 751                                |
| <i>Włostowska Wanda. O stopniu słodczy substancji organicznych i metodach jego oznaczania.</i>                                                    | 681                                |
| <i>Zaleski Jerzy, inż. Skażanie cukru.</i>                                                                                                        | 655                                |
| <i>Załęski Edmund, prof. Wyniki doświadczeń zbiorowych z różnymi rodzajami nawozów azotowych, wykonanych w roku 1930.</i>                         | 415                                |
| <i>Zdrojewski St., inż. O łańcuchach podnośnikowych i ich wytwórczości w Polsce.</i>                                                              | 553                                |
| <i>Żięzopolski K. O rachunku fabrykacyjnym.</i>                                                                                                   | 693                                |